

**Zeitschrift:** Le mouvement féministe : organe officiel des publications de l'Alliance nationale des sociétés féminines suisses

**Herausgeber:** Alliance nationale de sociétés féminines suisses

**Band:** 42 (1954)

**Heft:** 822

**Artikel:** Carnet de la quinzaine

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-268344>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Soutenez votre "Journal" en réservant votre clientèle aux maisons et institutions qui l'utilisent pour leur publicité

...A GENÈVE



PAPETERIE BRIQUET

Rue du Marché 38  
GENÈVE Téléphone 25 93 95

CORSETS CLÉMENT

26, rue du Marché - Genève

Toutes les dernières nouveautés  
Tous les genres - Tous les prix

Timbres escompte jaunes

BROSSERIE W. SCHUBNELL

Brosserie pour la toilette et le ménage  
6, rue Winkelried - Genève - Téléph. 32 20 73

O. BEYELER

COUTANCE 26 A - GENÈVE

Tailleur pour dames  
et pour hommes



DROGUERIE FATHUM

29, av. Pictet-de-Rochemont - Genève  
conseille toujours au mieux !

Pour vos déménagements,  
pour vos voyages,  
adressez-vous à nos annonceurs :

Déménagements et Voyages

NATURAL LE COULTRE S.A.

Grand-Quai 24 Tél. 25 12 55 Genève

Mercerie - Bonneterie - Lingerie  
**M. MAGNIN**

27, Bourg-de-Four - Genève - Téléph. 24 07 34

LAINES ET BAS

**DURUZ**

CROIX - D'OR 7 - GENÈVE

ARTICLES DE BÉBÉS

**RELIURE**

Travail soigné - Prix modiques

Écrire à Mlle GOLAZ, 4, rue de l'Est, Eaux-Vives, Genève, qui vient chercher et rapporte à domicile.

Recommandée par Mlle A. Brocher, 7, place du Petit-Saconnex.

Colombie

L'Assemblée constituante nationale s'est prononcée à l'unanimité, le 25 août 1954, pour l'extension aux femmes du droit de vote et de celui d'être élues. Ces droits étaient jusqu'alors limités aux hommes.

Le 21 décembre 1953, le Gouverneur de l'Etat de la Géorgie a signé une loi sur les femmes jurés, autorisant les femmes à faire partie des jurys de Géorgie. Les femmes ayant des enfants au-dessous de 16 ans, ainsi que les infirmières, sont exemptées du service de juré ; la loi contient également une disposition permettant aux femmes de demander que leur nom soit omis de la liste des jurys si elles ne désirent pas en faire partie.

## La sécurité sociale au Danemark

### Rentes de vieillesse

Tous les citoyens danois ont droit à une retraite, sauf ceux qui possèdent une très grosse fortune personnelle.

La rente varie selon le domicile ; le taux est fixé selon le revenu de l'assuré. A 60 ans, une femme peut toucher sa retraite ; un homme, à partir de 65 ans. Si vous attendez d'avoir 70 ans, le taux est un peu plus élevé. Vous pouvez aussi obtenir un supplément de veuvage.

Nous avons visité une quantité de maisons pour vieillards avec des appartements à une ou deux chambres. Vous faites votre propre cuisine ou vous pouvez acheter des repas chauds (cuisine commune).

Le loyer mensuel est de 23 à 28 couronnes si vous êtes célibataire, et de 28 à 34 couronnes pour les couples.

Autre formule : « Le Home ! » Vous avez alors, ô surprise, votre chambre bien à vous (je n'ai jamais vu de chambre à deux lits). Vous êtes dans vos meubles ; vous gardez votre petite vie à vous, votre personnalité. L'Etat paie directement votre pension ; vous recevez votre argent de poche.

Et vous croyez qu'ils sont heureux les vieillards au Danemark ? Détrompez-vous... Une maison habitée par des vieux seulement c'est triste... vous comprenez... Plus de rires, plus de chansons ; c'est comme une maison sans fenêtres.

Il arrive pourtant — dans ce pays féerique, tout est possible — que des pensionnaires rencontrent encore l'âme seur... Alors on assiste à des mariages... nous a confié la directrice d'un asile.

Détail intéressant : au Danemark, le mariage religieux suffit... pour être légalement

marié ! Les divorces sont nombreux. Comme j'en demandais la raison, on m'a répondu : « Les jeunes se marient trop tôt ! ».

### Où prend-on l'argent ?

#### Impôts

Le taux varie d'après une échelle fortement progressive, allant jusqu'à 63 %, et puis il y a les impôts indirects, notamment sur le tabac, la bière, les spiritueux, le chocolat, les divertissements.

Le total des dépenses sociales au Danemark a été en 1950 de 1 848 343 000 couronnes danoises (environ 1 milliard 161 millions en francs suisses).

Quelques chiffres relatifs aux dépenses sociales dans les trois pays scandinaves (chiffres donnés en couronnes) :

#### Dépenses sociales

Danemark	1 milliard 848 millions
Norvège	1 milliard 61 millions
Suède	2 milliards 669 millions

#### Pourcentage du revenu national

Danemark	9,7 %
Norvège	3,2 %
Suède	10,9 %

#### Par tête d'habitant

Danemark	433 couronnes
Norvège	325 couronnes
Suède	380 couronnes

Qu'un si petit pays ait pu réaliser, sur le plan social aussi, de si grandes choses est véritablement un conte de fée... ne trouvez-vous pas ?

R. Eguet

## CANTON DE VAUD

### Art Rustique Suisse

**H. CUENOUD**

Dentelles et nappes de Gruyère  
Toiles et tissages à la main  
Travail artisanal du pays  
Blousons paysannes  
Paillets paysannes  
Poteries et bols sculptés  
Grand jeu du bûcheron aménagé  
avec plan de Lausanne et autres  
Santons suisses et valaisans

Spécialité : La fiche comptable

**Imprimerie Th. Eberhard**

LAUSANNE  
Terreaux 8  
Téléphone 223383

## INSTITUT FLORIANA

Direction E. PIOTET  
Villa Sussex — Tél. 24 14 27  
LAUSANNE

Section A — Formation de nurses,  
gouvernantes d'enfants et  
institutrices privées

Placement des élèves assurés

Section B — Culture générale

*La maison du tricot*

9, rue de la Confédération  
GENÈVE

### FREY-WICKY

13, rue de Lausanne - VEVEY

Trousseaux - Tissus - Blanc  
Linge de maison  
Toileries, etc.

### Parfumerie du Passage

Sains de beauté - Manucure  
Rue du Simplon 31 - VEVEY  
Mlle J. GUERRY Tél. 5 11 37

### Emissions radiophoniques

Tous les vendredis, à 13 h. 45 :

*La femme chez elle* (causeries de l'Institut ménager suisse).

Samedi 11, à 14 h. — *Arc-en-ciel*, micromagazine de la femme. Sociétés féminines à l'étranger : Danemark, lettre du Tessin, *La vie des autres*, par A Schmitt.

Mercredi 15, à 18 h. 25 — Le métier qu'elles ont choisi : *Employée de maison*, par Yvette Z'Gratten.

### Carnet de la Quinzaine

Vendredi 3 décembre

Berne : La Monnaie (Bellevue), 20 h. 30, Groupe suffragiste romand, causerie de Mlle A. Travellotti sur l'Unesco et la déclaration universelle des droits de l'homme.

Mercredi 8 décembre

Genève : Union des femmes, 22, rue Et-Dumont, 19 h. 15, *Repas d'Escalade* (chaud). Les membres peuvent s'inscrire jusqu'au 6 décembre à midi. Soirée récréative : *Le Voyage de Tschong-Li* de Sacha Guitry, et Revue : *Décembre à mars*.

Jeudi 9 décembre

Genève : Union des femmes, 22, rue Et-Dumont, 16 h., Thé mensuel. 16 h. 30, *Reprise du spectacle de l'Escalade*. Billets fr. 2,50.

Samedi 11 décembre

Genève : Galerie Muriset, Molard 4 (2<sup>me</sup>), 20 h. 30 — Causerie sur le Maroc, par Mme J. Devaud, avec projections. Club des femmes de carrières libérales et commerciales.

IMPR. NATIONALE - Rue A. Vincent 10, Genève



**LOUIS KUHNE & Cie**

**PORCELAINES & CRISTEAUX**

17, RUE DU MARCHÉ (MOLARD)  
GENÈVE  
TÉLÉPHONE 24 03 62